

15, 16 Y 17 DE NOVIEMBRE



ENCUENTRO  
**YO  
RE  
ME**  
2019



AQUÍ HAY ALGO DE TODOS  
CULIACÁN • MAZATLÁN • AHOME

[www.culturasinaloa.gob.mx](http://www.culturasinaloa.gob.mx)

[f InstitutoSinaloenseDeCulturalSIC](#)

[@CulturaSinaloa](#)



**CULTURA**  
SECRETARÍA DE CULTURA

**FECHA: 15 - 17** DE NOVIEMBRE

**3 MUNICIPIOS:**

CULIACÁN, MAZATLÁN Y AHOME

**3 DÍAS (más un día de exposición)**

**9 GRUPOS CON 21 PRESENTACIONES**

**61 ACTIVIDADES**

EXPOSICIÓN DE PINTURA, JUEGO DE ULAMA, MEDICINA TRADICIONAL, VIDEO YOREME, TALLER INFANTIL YOREME, COCINA TRADICIONAL, TEMAZCAL, EXPOSICIÓN DE MÁSCARAS, TALLER DE LENGUA YOREME, TALLER DE CONSTRUCCIÓN DE INSTRUMENTOS, TALLER DE TALLADO DE MÁSCARAS Y ARTESANÍA

**TOTAL 82 EVENTOS EN ESPACIOS ABIERTOS**

**MÁS DE 500 MIL PERSONAS BENEFICIADAS**

**2 GRUPOS INTERNACIONALES**  
CANADÁ y COLOMBIA

**4 GRUPOS NACIONALES**

YAQUIS DE SONORA  
SERIS DE SONORA,  
RARÁMURIS DE CHIHUAHUA,  
HUICHOLES DE NAYARIT

**3 GRUPOS SINALOENSES YOREMES**

SAN MIGUEL  
JAHUARA  
GUASAVE Y 5 DE MAYO



El grupo proviene de Moncton NB, Toronto Ontario, conocido tradicionalmente como los guardianes de la Puerta Oriental de la Confederación Iroquois, caracterizados por su fuerza y su ambición. Llamados “gente del pedernal” (Kanien’keha) en lengua mohawk, nombre otorgado por misioneros franceses, por lo que basaron su pronunciación del idioma francés.

15, 16 y 17 NOVIEMBRE

## **EASTER EAGLE SINGER AND DANCERS DE SIPEKNEKATIK, NOVA SCOTIA, CANADÁ**

**CANADÁ** / DANZA Y MÚSICA TRADICIONAL

AHOME | CULIACÁN | MAZATLÁN |



Putumayo es una alegoría a la ritualidad ancestral de los pueblos amazónicos. Su canto es una ofrenda a la Madre Tierra, de quien ha recibido las semillas, maderas y cañas, con las que su melodía cobra vida, y visita territorios de otras culturas alrededor del mundo. Grupo Putumayo cuenta con una identidad sonora propia, con músicos de varias regiones del país que han caminado de la mano de Putumayo afianzando sus raíces culturales.

15, 16 y 17 NOVIEMBRE

**PUTUMAYO**

**COLOMBIA** / MÚSICA TRADICIONAL

AHOME | CULIACÁN | MAZATLÁN



Música y danza tradicional huichol. Ceremonias de la recolección del peyote y veneración al sol.

15, 16 y 17 NOVIEMBRE

## WIRÁRIKA HUICHOL

**NAYARIT** / MÚSICA Y DANZA TRADICIONAL

AHOME | CULIACÁN | MAZATLÁN



Danza, canto y música tradicional que busca reverenciar a las deidades representativas de la naturaleza en la cultura yaqui, Juya Annia, grupo hermano de los mayos.

15, 16 y 17 NOVIEMBRE

## KOLENCIA YAQUIS

**SONORA** / MÚSICA Y DANZA TRADICIONAL

AHOME | CULIACÁN | MAZATLÁN |



Adolfo Burgos y familia nos comparten sus cantos y danzas que hablan de la historia seri. Su relación con su entorno marino y desértico. Su lucha por preservar la tradición ante el diario embate de la modernidad.

15, 16 y 17 NOVIEMBRE

## SERIS

**SONORA** / MÚSICA Y DANZA TRADICIONAL

AHOME | CULIACÁN | MAZATLÁN |



Muestra de cantos, rezos y danzas rarámuris que se apegan a su calendario agrícola tradicional. Danzas que veneran al sol, al agua y a la luna. A los elementos de su entorno en la montaña.

15, 16 y 17 NOVIEMBRE

## **RARÁMURI**

**CHIHUAHUA** / MÚSICA Y DANZA TRADICIONAL

AHOME | CULIACÁN | MAZATLÁN |





Música y danza yoreme. Los integrantes de Yeu Matchuc, narran en su lengua y a través de múltiples danzas, historias relacionadas con el diario acontecer de su entorno ribereño o montañoso, buscando preservar la cultura ancestral de su nación, donde la deidad principal es el venado (Mazo), mismo que representa a la naturaleza (Juya Ania), y a quien rinden tributo en cada una de sus acciones.

15, 16 y 17 NOVIEMBRE

## YEU-MATCHUC MAYOS

**SINALOA** / DANZA Y MÚSICA TRADICIONAL

AHOME | CULIACÁN | MAZATLÁN |



Música y danza yoreme. Se invitó a un grupo tradicional de San Miguel Zapotitlán, cerca de Los Mochis, para que sean los anfitriones con sus danzas, cantos y ceremonias tradicionales.

15, 16 y 17 NOVIEMBRE

## MAYOS DE SAN MIGUEL

**SINALOA** / DANZA Y MÚSICA TRADICIONAL

AHOME | CULIACÁN | MAZATLÁN |



Música y danza yoreme. Se invitó a un grupo tradicional de Jahuara, para que sean los anfitriones en la sede de Mazatlán con sus danzas, cantos y ceremonias tradicionales.

15, 16 y 17 NOVIEMBRE

## **MAYOS DE JAHUARA**

**SINALOA** / DANZA Y MÚSICA TRADICIONAL

AHOME | CULIACÁN | MAZATLÁN |



El artista Efraín Meléndrez, originario de San Miguel Zapotitlán, trabaja con el tema yoreme y ha preparado una exposición en diferentes técnicas, para integrar una muestra cultural más amplia del mundo yoreme y su cosmovisión.

14 NOVIEMBRE

**CAMINO, CONTRAPUNTO A LA VIOLENCIA**  
**EXPOSICIÓN DE PINTURA DE EFRAÍN MELENDREZ /**  
**DANZA DE LEONARDO YAÑEZ Y GABRIEL URIARTE**

**SINALOA / ARTES VISUALES**

GAALS, CULIACÁN



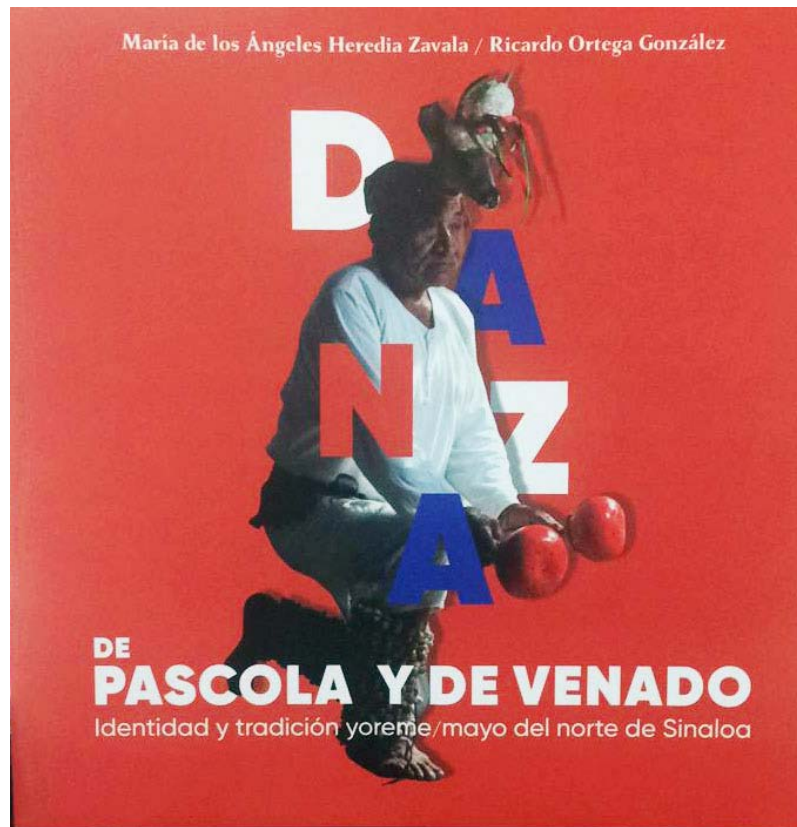
El ulama es una versión del juego de pelota mesoamericano prehispánico que se jugaba en algunas comunidades de Sinaloa. Es una de las más antiguas tradiciones deportivas que siguen vigentes, siendo también el juego más antiguo conocido que utiliza una pelota de goma. El ulama se juega con la cadera hasta que un equipo no consigue devolver la pelota, similar al voleibol. Originalmente se jugaba con motivos rituales, como el sacrificio humano, así como de forma recreativa por niños y mujeres.

15, 16 y 17 NOVIEMBRE

## ULAMA

**SINALOA** / JUEGO PREHISPÁNICO

AHOME | CULIACÁN | MAZATLÁN |



Publicación realizada por el ISIC, gracias al Fondo Cultural Yoreme en 2018, con el trabajo de investigación de María de los Ángeles Heredia y Ricardo Ortega, bajo el cuidado del área de Publicaciones de nuestra institución.

15 y 16 NOVIEMBRE

**PRESENTACIÓN DEL LIBRO**  
**DANZA DE PASCOLA Y VENADO**  
**AUTORES: MARÍA DE LOS ÁNGELES HEREDIA Y RICARDO ORTEGA**

**MODERADORA: LILIANA PLASCENCIA**

**SINALOA / PATRIMONIO**

**CULIACÁN | MAZATLÁN**



Iris Belén Villalpando, es una joven yoreme de Los Mochis, que ha estado trabajando de manera independiente el video como medio para abordar diferentes temáticas del mundo yoreme en la actualidad, como la vida cotidiana, el rol de la mujer, el lenguaje y diferentes tópicos de interés cultural.

16 y 17 NOVIEMBRE

# PROYECCIÓN DE VIDEO

## IRIS VILLALPANDO

**SINALOA** / ARTES VISUALES

AHOME | CULIACÁN



Como parte de la cultura yorme, la cocina está ligada a las diferentes ceremonias dentro de la enramada. Su platillo principal es el guacabaqui, un cocido que se va preparando lentamente durante la noche a la leña, y el fuego sirve para ir calentando el cuero del tambor del tampoleero.

15, 16 y 17 NOVIEMBRE

## **COCINA TRADICIONAL**

**SINALOA** / GASTRONOMÍA

AHOME | CULIACÁN | MAZATLÁN |





Desde que se hicieron los primeros Encuentros Yoreme, se consideró a la medicina tradicional como parte fundamental de su cultura, y el interés de las nuevas generaciones en la medicina alternativa, le ha dado una relevancia a esta práctica ancestral, utilizando hierbas y plantas de la región del noroeste.

15, 16 y 17 NOVIEMBRE

## MEDICINA TRADICIONAL

**SINALOA** / MEDICINA

AHOME | CULIACÁN | MAZATLÁN |



Del náhuatl temazcalli, ('casa donde se suda', de temaz, 'sudor', y calli, 'casa') es un baño de vapor empleado en la medicina tradicional y la cotidianidad de los pueblos indígenas. Estos baños, han sido usados por diversas culturas indígenas de Mesoamérica y Norteamérica con propósitos medicinales de desintoxicación por sudoración por las infusiones de hierbas.

15, 16 y 17 NOVIEMBRE

## TEMAZCAL

SINALOA / SALUD

CULIACÁN | MAZATLÁN |



Se montará una exposición de máscaras de la colección del Museo de Cultura de Leonardo Valdéz, de Etchojoa, Sonora. Esta colección fue donada por el propio Leonardo, a José Jacobi quien se ha hecho cargo del museo y nos ha preparado una selección de máscaras que se montarán en Culiacán y Mazatlán.

16 y 17 NOVIEMBRE

## EXPOSICIÓN DE MÁSCARAS

**SONORA** / ARTES VISUALES

CULIACÁN | MAZATLÁN |



Como parte integral del Encuentro Yoreme, siempre hemos pedido a los grupos que participan, que traigan artesanía de su lugar de origen para venta y para difusión de su cultura, sin duda es uno de los atractivos del Encuentro.

15, 16 y 17 NOVIEMBRE

## **ARTESANÍA**

**COLECTIVO AZTLÁN Y TODOS LOS PARTICIPANTES**

CULIACÁN



Realizaremos un taller dirigido a las niños, donde se mostrarán la cultura, la lengua, las historias y demás temas que puedan abordarse para que los niños sinaloenses conozcan más de su cultura.

15, 16 y 17 NOVIEMBRE

## TALLER INFANTIL ALAS Y RAÍCES YOREME

**SINALOA**

AHOME | CULIACÁN | MAZATLÁN |



Hemos preparado un taller básico de dos días de la lengua yoreme para los interesados en conocer la gramática, el lenguaje cotidiano y lo que significan los aspectos ceremoniales.

15, 16 y 17 NOVIEMBRE

## **TALLER DE LENGUA YOREME**

**SINALOA**

CULIACÁN



Relizaremos un taller básico de construcción de instrumentos percusivos yoremes, dirigido a artesanos, músicos e interesados en las particularidades de la instrumentación tradicional.

16 y 17 NOVIEMBRE

## **TALLER DE CONSTRUCCIÓN DE INSTRUMENTOS PARA PASCOLA Y VENADO**

**SINALOA**

CULIACÁN | MAZATLÁN



El tallado y fabricación de máscaras para la fiesta, es una actividad que ha disminuído entre los yoremes, daremos un taller básico para recuperar esta prácticta que además de preservar la máscara original, busca crea una alternativa de fuente de ingresos.

15, 16 y 17 NOVIEMBRE

## **TALLER DE TALLADO DE MÁSCARAS**

**SINALOA**

CULIACÁN



## **JUEVES** 14 DE NOVIEMBRE

---

### **CULIACÁN** | Sala de Arte Joven, ISIC

19:00 h.

Camino, contrapunto a la violencia

#### ***Exposición Efraín Meléndrez***

#### **Participan Leonardo Yañez y Gabriel Uriarte**

El artista Efraín Meléndrez, originario de San Miguel Zapotitlán, trabaja con el tema yoreme y ha preparado una exposición de pintura en diferentes técnicas, para ofrecernos una visión más amplia del mundo yoreme.

## **VIERNES** 15 DE NOVIEMBRE

---

### **CULIACÁN** | **PARQUE LAS RIBERAS**

**16:00-22:00 h.** Exposición de máscaras colección Museo de Etchojoa

**16:00-22:00 h.** Medicina tradicional

**16:00-22:00 h.** Cocina tradicional

**16:00-22:00 h.** Exposición de artesanías

**18:00 h.** Proyección video de Iris Villalpando

**18:30 h.** INAUGURACIÓN Y CEREMONIA DE ENCUENTRO con los grupos: Putumayo de Colombia, Rarámuris de Chihuahua, Easter Eagle Singer and Dancers de Sipe «Kne ´ katik», Nova Scotia, Canadá, Mayos Yeu-Matchuc, Seris de Sonora, Kolencia Yaquis de Sonora y Huicholes de Nayarit

**19:30 h.** Presentación Easter Eagle Singer and Dancers de Sipekne ´ katik, Nova Scotia, Canadá

**20:30 h.** Presentación Yeu-Matchuc, mayos Sinaloa

## SÁBADO 16 DE NOVIEMBRE

---

### CULIACÁN | PARQUE LAS RIBERAS

- 11:00-13:00 h. y 17:00-19:00 h.** Taller de lengua yoreme
- 11:00-14:00 h.** Taller de instrumentos para pascola y venado yoreme
- 11:00-22:00 h.** Exposición de máscaras, colección del Museo de Etchojoa
- 16:00-22:00 h.** Exposición de artesanías
- 16:00-22:00 h.** Medicina tradicional
- 16:00-22:00 h.** Cocina tradicional
- 16:00-19:00 h.** Taller de cerámica y dibujo
- 16:00-19:00 h.** Taller de fabricación de máscaras
- 16:00-19:00 h.** Taller Infantil Alas y Raíces Yoremes
- 11:00 h. y 17:00 h.** Juego de Ulama
- 18:00 h.** Presentación del libro *Danza de Pascola y Venado*  
**Autores:** María de los Ángeles Heredia y Ricardo Ortega  
**Moderadora:** Liliana Plascencia
- 19:00 h.** Presentación de Wirárika Huicholes de Nayarit
- 20:00 h.** Presentación del grupo Kolecia, Yaquis de Sonora
- 21:00 h.** Presentación Yeu-Matchuc, Mayos de Sinaloa

### MAZATLÁN | PARQUE CIUDADES HERMANAS

- 11:00-13:00 h. y 17:00-19:00 h.** Taller de lengua yoreme
- 17:00-20:00 h.** Taller de instrumentos para pascola y venado yoreme
- 11:00-22:00 h.** Exposición de máscaras colección del Museo de Etchojoa
- 16:00-19:00 h.** Taller de cerámica para niños
- 16:00-19:00 h.** Taller de fabricación de máscaras
- 16:00-22:00 h.** Exposición de artesanías
- 16:00-22:00 h.** Medicina tradicional
- 16:00-22:00 h.** Cocina tradicional
- 16:00-19:00 h.** Taller Infantil Alas y Raíces Yoreme
- 16:00 h.** Proyección video de Iris Villalpando
- 11:00 h. y 17:00 h.** Juego de Ulama
- 18:00 h.** Presentación Seris de Sonora
- 20:00 h.** Presentación grupo Putumayo de Colombia
- 21:00 h.** Presentación Yoremes de Jahuara, Sinaloa

## DOMINGO 17 DE NOVIEMBRE

---

### LOS MOCHIS | ESTACIONAMIENTO ESCUELA VOCACIONAL DE ARTES

- 11:00-13:00 h. y 17:00-19:00 h.** Taller de lengua yoreme
- 11:00-14:00 h.** Taller de fabricación de máscaras
- 11:00-14:00 h.** Taller de instrumentos para pascola y venado yoreme
- 16:00-19:00 h.** Taller *Herencia de la tierra* de cerámica
- 16:00-22:00 h.** Exposición de artesanías
- 16:00-22:00 h.** Medicina tradicional
- 16:00-22:00 h.** Cocina tradicional
- 16:00-19:00 h.** Taller Infantil Alas y Raíces Yoremes
- 11:00 h. y 17:00 h.** Juego de Ulama
- 19:00 h.** Presentación de Rarámuris de Chihuahua
- 20:00 h.** Presentación Easter Eagle Singer and Dancers de Sipekne ´katik, Nova Scotia, Canadá
- 21:00 h.** Presentación Yoremes de San Miguel

### CULIACÁN | PARQUE LAS RIBERAS

- 11:00-13:00 h. y 17:00-19:00 h.** Taller de lengua yoreme
- 11:00-14:00 h.** Taller de instrumentos para pascola y venado yoreme
- 11:00-22:00 h.** Exposición de máscaras, colección del Museo de Etchojoa
- 16:00-22:00 h.** Exposición de artesanías
- 16:00-22:00 h.** Medicina tradicional
- 16:00-22:00 h.** Cocina tradicional
- 16:00-19:00 h.** Taller de cerámica y dibujo
- 16:00-19:00 h.** Taller Infantil Alas y Raíces Yoremes
- 11:00 h. y 17:00 h.** Juego de Ulama
- 19:00 h.** Presentación grupo Putumayo de Colombia
- 20:00 h.** Presentación Yeu-Matchuc, Mayos de Sinaloa

## DOMINGO 17 DE NOVIEMBRE

---

### MAZATLÁN | PARQUE CIUDADES HERMANAS

- 11:00-13:00 h. y 17:00-19:00 h.** Taller de lengua yoreme
- 11:00-14:00 h.** Taller de fabricación de máscaras
- 11:00-22:00 h.** Exposición de máscaras, colección del Museo de Etchojoa
- 16:00-22:00 h.** Exposición de artesanías
- 16:00-19:00 h.** Taller de cerámica para niños
- 17:00-19:00 h.** Taller de instrumentos para pascola y venado yoreme
- 16:00-22:00 h.** Medicina tradicional
- 16:00-22:00 h.** Cocina tradicional
- 16:00-19:00 h.** Taller Infantil Alas y Raíces Yoremes
- 11:00 h. y 17:00 h.** Juego de Ulama
- 18:00 h.** Presentación del libro *Danza de Pascola y Venado*  
**Autores:** María de los Ángeles Heredia y Ricardo Ortega  
**Moderadora:** Liliana Plascencia
- 19:00 h.** Presentación de Rarámuris de Chihuahua
- 20:00 h.** Presentación Easter Eagle Singer and Dancers de Sipekne ´katik, Nova Scotia, Canadá
- 21:00 h.** Presentación Yoremes de Jahuara, Sinaloa

### LOS MOCHIS | ESTACIONAMIENTO ESCUELA VOCACIONAL DE ARTES

- 11:00-13:00 h. y 17:00-19:00 h.** Taller de lengua yoreme
- 11:00-14:00 h.** Taller de fabricación de máscaras
- 11:00-13:00 h.** Taller de instrumentos para pascola y venado yoreme
- 16:00-19:00 h.** Taller *Herencia de la tierra* de cerámica
- 16:00-22:00 h.** Exposición de artesanías
- 16:00 h.** Proyección video de Iris Villalpando
- 16:00-22:00 h.** Medicina tradicional
- 16:00-22:00 h.** Cocina tradicional
- 16:00-19:00 h.** Taller Infantil Alas y Raíces Yoremes
- 11:00 h. y 17:00 h.** Juego de Ulama
- 18:00 h.** Presentación de Seris de Sonora
- 19:00 h.** Presentación de Wirárika Huicholes de Nayarit
- 20:00 h.** Presentación del grupo Kolencia, Yaquis de Sonora
- 21:00 h.** Presentación Yoremes de San Miguel

## SECRETARÍA DE CULTURA

**ALEJANDRA FRAUSTO GUERRERO**  
Secretaria de Cultura

**NATALIA TOLEDO**  
Subsecretaria de Diversidad Cultural

**MARINA NÚÑEZ BESPALOVA**  
Subsecretaria de Desarrollo Cultural

**ANTONIO MARTÍNEZ**  
Enlace de Comunicación Social y Vocero

**OMAR MONROY**  
Titular de la Unidad de Administración y Finanzas

**ESTHER HERNÁNDEZ TORRES**  
Directora General de Vinculación Cultural

**ADRIANA KONZEVIK CABIB**  
Secretaria Ejecutiva del Fondo Nacional para la Cultura y las Artes

## GOBIERNO DEL ESTADO DE SINALOA

**QUIRINO ORDAZ COPPEL**  
Gobernador Constitucional del Estado de Sinaloa

**GONZALO GÓMEZ FLORES**  
Secretario General de Gobierno

**JUAN ALFONSO MEJÍA LÓPEZ**  
Secretario de Educación Pública y Cultura

## INSTITUTO SINALOENSE DE CULTURA

**PAPIKA. RAMÍREZ BERNAL**  
Director General

**EVERARDO VELARDE MILLER**  
Director de Administración y Finanzas

**ALEJANDRO MOJICA DÍAZ**  
Director de Programación Artística

**LILIANA PLASCENCIA SÁNCHEZ**  
Directora de Patrimonio

**VICTORIA TATTO PRIETO**  
Directora de Compañías Artísticas

**JUDITH ZAZUETA ALDAPA**  
Directora de Formación y Capacitación

**JESSICA PALAZUELOS BASTIDAS**  
Directora de Difusión y Promoción

**CARLOS JESÚS ESPARRAGOZA CASILLAS**  
Director Operativo

## ENCUENTRO YOREME

**ALEJANDRO MOJICA DÍAZ**  
Coordinador general

**BERNARDO ESQUER LÓPEZ**  
Coordinación de grupos y asesoría

**YADIRA BASTIDAS ALBERTO GUZMÁN**  
Coordinación de grupos

**JESSICA PALAZUELOS BASTIDAS**  
Difusión

**RICARDO PORTUGAL CUEVAS**  
Coordinación zona Norte

**CECILIA SÁNCHEZ DUARTE**  
Coordinación zona Sur

**LAURA VERDUGO MONTOYA**  
Coordinación de talleres y conferencias

**ROBERTO BALCÁZAR CARLOS ESPARRAGOZA**  
Coordinación técnica

**ARMANDO ACOSTA**  
Transporte

**LEONARDO YÁÑEZ**  
Apoyo zona Norte

**ROXANA RAMÍREZ URIAS**  
Logística

Este programa es público, ajeno a cualquier partido político.  
Queda prohibido el uso para fines distintos a los establecidos en el programa.

